



おイモのつるで 長縄とび!

10月15日(金)、井ノ口幼稚園近くの畑で、井ノ口幼稚園・保育園児たちがさつまいも掘りを行いました。

そして、イモ掘りの後の園庭でのひとコマ。

さつまいもをつるを使って長縄とびをして遊びました。



晩秋の 厳島

の 島周辺を歩いてみよう

色づいた木々や高く澄んだ空、屋外での運動が楽しくなる季節です。最近では、手軽な運動として全国的に愛好者が増えているのが「ウォーキング」です。道具をそろえなくても手軽に始められるウォーキング。運動不足解消に、楽しく歩いて健康づくりをしてみたいかがでしょうか。



厳島湿生公園 周辺散策路

厳島湿生公園は、平成15年に完成し、県内でも珍しい清水がわき出ている湿生地を復元し保全した公園です。

公園の中央に位置する厳島神社は、以前より「弁天さま」として地域の皆さんに親しまれてきました。

この神社を中心に、園内には木道がはりめぐらされ、平日は、野鳥を撮影するカメラマン、休日は、「あづまや」や「芝生広場」などで遊ぶ家族連れなどにぎわいます。また、

ホタルのすめる環境をつくる取り組みが行われていて、町内外の方の癒やしの空間となっています。

そして、公園のさらなる魅力向上を図るとともに、周辺との回遊性を高めることを目的に、散策路が整備されているのをご存じでしょうか。

現在、宮向橋から厳島湿生公園を経由して、二宮境の田端橋までの全長約2.4キロメートルを整備しており、来年3月には完成する予定です。

近年のウォーキング人気と相まって、公園周辺でも、ウォーカーが増えています。今号では、「歩く」をテーマに、その効果と正しい歩き方についてご紹介します。



ウォーキングの効果

ウォーキングとは、その名の通り「歩くこと」です。町内でも、早朝や夜間にウォーキングをする方をよくみかけます。近年、歩くことが健康の源とされ、愛好者も年々増加しているようです。

また、医学的にも、老化や肥満の防止、生活習慣病予防、ストレス解消などに効果があることがわかっています。

メタボリックシンドロームの改善には、「有酸素運動」が、より高い効果があるとされ、簡単にできる有酸素運動には、ランニングやウォーキングがあります。ウォーキングはランニングに比べ運動強度が低い分、長時間続けることができます。脂肪は運動継続時間が長いほど、エネルギーとして使われる割合が高くなり、短時間に終わるランニングよりも燃焼効果、すなわちダイエット効果が増します。

正しいウォーキング

ウォーキングを始める前に、まづどのような準備が必要なのか、どのように歩いたら安全でより効果的なのか確認していきましょう。

① 準備運動等

けがや筋肉痛予防のため、必ずウォーキングの前には、ゆつくりと筋肉を伸ばすストレッチ運動をしましょう。また、体調が悪いときは、無理せずにやめましょう。

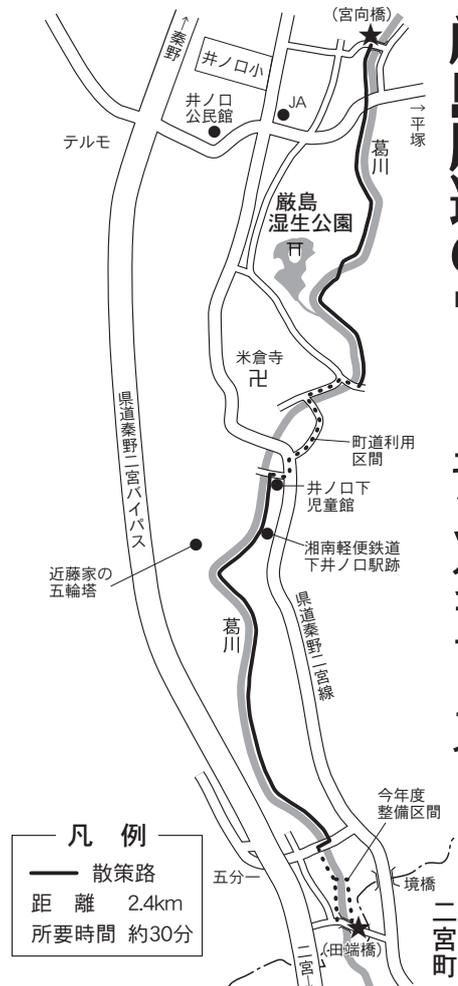
② 水分補給

ウォーキング前後には十分に水分を取るとともに、飲み物を持ち歩き、のどが渴いたと思う前に少量ずつこまめに水分補給をしましょう。

③ 服装・靴

季節や天候に応じて、保温や発汗対策をしましょう。靴は自分の足にあったサイズで、腰やひざへの負担を軽くするため、靴底が厚く、かかとの周りをしっかりと支えてくれるウォーキングシューズがおすすです。

巖島周辺のウォーキングコース



interview

巖島周辺でウォーキング実践者に聞きました



岩崎 要さん
敦子さん (井ノ口)

巖島湿生公園周辺は、散策路が整備されていて、恰好のウォーキングコース。私は土・日の朝、妻は毎朝歩いています。運動不足解消をきっかけに始めたウォーキングですが、普段、気づかなかったことが色々発見できて楽しいです。無理しない程度に、自分のペースで実践することが大切です。



西村義勝さん (井ノ口)

退職を機に、健康づくりのために始めたのがきっかけで、毎朝1時間程度町内一円を歩いています。また、ウォーキングを始めてから足腰が丈夫になり、体重が減少しました。途中でやめずに続けることが大切です。

一般会計

歳入

予算現額 40億1,467万円

収入済額 24億5,242万円

	予算現額	収入済額・割合	
		収入済額	割合
町 税	26億6,718万円	17億2,161万円	64.5%
地方譲与税	4,500万円	1,412万円	31.4%
地方交付税	2,000万円	0円	0.0%
各種交付金	2億4,029万円	1億3,463万円	56.0%
分担金及び負担金	5,057万円	2,248万円	44.5%
使用料及び手数料	6,638万円	4,499万円	67.8%
国・県支出金	5億1,611万円	1億6,125万円	31.2%
繰入金	0円	0円	0.0%
繰越金	3億4,483万円	3億4,483万円	100.0%
町 債	0円	0円	0.0%
その他	6,431万円	851万円	13.2%
合 計	40億1,467万円	24億5,242万円	61.1%

※内繰越明許額 3,603万円

町税内訳

	予算現額	収入済額・割合	
		収入済額	割合
町 民 税	9億 354万円	5億9,565万円	65.9%
固定資産税	16億6,695万円	10億6,484万円	63.9%
軽自動車税	2,061万円	2,082万円	101.0%
町たばこ税	7,128万円	3,870万円	54.3%
砂利採取税	480万円	160万円	33.3%
合 計	26億6,718万円	17億2,161万円	64.5%

平成22年度上半期 財政状況の公表

平成22年度上半期（22年4月1日～9月30日）の予算執行状況についてお知らせします。一般会計当初予算は39億5,800万円でしたが、前年度からの繰越明許額が3,603万円あり、また6月議会で52万円、9月議会で2,012万円の補正を行ったため、現計予算は40億1,467万円となっています。

なお、9月末現在の収入済額は24億5,242万円です。収入済額の61.1%となり、支出済額は16億4,571万円です。収入済額の41.0%となっています。



第五次中井町総合計画後期基本計画策定事業
平成23年度から5か年を計画期間とした後期基本計画を策定します。

町有財産の状況

土地 279,350㎡
建物 36,492㎡
積立金 10億8,388万円

事業費：581万円



福祉送迎サービス事業

通院や買い物などの移動が困難な方に対し送迎サービスを行っています。

町債の状況

一般会計	18億4,875万円
特別・企業 会 計	57億3,417万円 (下水道 44億7,614万円) (水道 12億5,803万円)
合 計	75億8,292万円

※町債は、学校や公園など長い年月使用する施設の建設などの費用を、将来の町民の皆さんにも公平に負担してもらうものです。

企業会計

水道事業会計			
収益的収支	収益的収入		
	予算現額	収入済額	収入済割合
	2億7,186万円	1億4,489万円	53.3%
	収益的支出		
資本的収支	資本的収入		
	予算現額	収入済額	収入済割合
	1,630万円	0円	0.0%
	資本的支出		
資本的収支	予算現額	支出済額	支出済割合
	1億3,327万円	5,213万円	39.1%

収益的収支：給水や配水などの営業活動から生じる収入と支出のことです。

資本的収支：将来の給水や配水などに備えて施設や配水管を整備するなど、設備投資から生じる収入と支出のことです。

歳 出

予算現額 40億1,467万円

支出済額 16億4,571万円

	予算現額	支出済額・割合	
		0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100	
議 会 費	8,900万円	4,467万円	50.2%
総 務 費	6億2,714万円	2億8,124万円	44.8%
民 生 費	10億3,997万円	4億1,676万円	40.1%
衛 生 費	2億9,862万円	1億4,313万円	47.9%
農 林 水 産 業 費	1億3,529万円	3,046万円	22.5%
商 工 費	4,990万円	3,222万円	64.6%
土 木 費	7億5,651万円	2億9,548万円	39.1%
消 防 費	2億1,099万円	8,060万円	38.2%
教 育 費	3億8,015万円	1億5,807万円	41.6%
公 債 費	3億7,579万円	1億6,308万円	43.4%
そ の 他	5,131万円	0円	0.0%
合 計	40億1,467万円	16億4,571万円	41.0%

※内繰越明許額 3,603万円

特別会計

		予算現額	収入済額 支出済額	収入済割合 支出済割合
国民健康保険	歳入	12億1,985万円	5億2,946万円	43.4%
	歳出	12億1,985万円	5億 163万円	41.1%
老人保健	歳入	139万円	10万円	7.2%
	歳出	139万円	0円	0.0%
介護保険	歳入	5億9,739万円	2億7,522万円	46.1%
	歳出	5億9,739万円	2億3,512万円	39.4%
後期高齢者 医療事業	歳入	8,119万円	3,064万円	37.7%
	歳出	8,119万円	2,620万円	32.3%
下水道事業	歳入	6億 437万円	2億5,903万円	42.9%
	歳出	6億 437万円	2億1,815万円	36.1%

～中井町人事行政運営等の状況～

町職員の職員数・給与などのあらまし

町職員の職員数・給与など人事行政運営等の状況について、概要をお知らせします。
 なお、さらに詳しい内容については、町ホームページや総務課の窓口でご覧になれます。

問合せ 総務課 管理班 ☎ (81) 1111

HP <http://www.town.nakai.kanagawa.jp/>

職員数

● 職員数（一般職）の状況（各年4月1日現在）

区分	職員数				職員定数
	一般行政	教育委員会	公営企業等	計	
平成22年	75人	17人	13人	105人	123人
平成21年	75人	18人	14人	107人	123人

● 級別職員数（平成22年4月1日現在）

区分	一般行政職								技能 労務職	合計
	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級		
職名	主事補 技師補	主事 技師	主任主事 主任技師	主査	班長 副主幹 副技幹	主幹 技幹	課長 事務局長	参事		
職員数	5人	11人	13人	27人	16人	15人	9人	4人	5人	105人
構成比	4.8%	10.5%	12.4%	25.7%	15.2%	14.3%	8.6%	3.8%	4.8%	100%

● 定員適正化計画における年次別職員数の状況（各年4月1日現在）

区分		17年度	18年度	19年度	20年度	21年度	22年度
計画	職員数	118人	116人	115人	115人	114人	114人
	対前年	△2人	△2人	△1人	0人	△1人	0人
実績	職員数	118人	116人	115人	108人	107人	105人
	対前年	△2人	△2人	△1人	△7人	△1人	△2人

給与の支給状況

● 人件費の状況（平成21年度一般会計決算）

住民基本台帳人口 (22.3.31現在)	歳出総額 (A)	実質収支	人件費 (B)	人件費率 (B/A)	20年度の 人件費率
9,956人	4,095,611千円	345,363千円	883,746千円	21.6%	22.1%

※人件費とは、職員給与のほか、町長や議会議員などの特別職に支給されている給料や報酬、職員が加入している地方共済組合に事業主として支払う負担金等を合計したものです。

● 職員給与費（平成22年度一般会計当初予算）

職員数(A)	給与費				1人当たりの給与費 (B/A)
	給料	職員手当	期末勤勉手当	計(B)	
93人	351,988千円	83,492千円	141,989千円	577,469千円	6,209千円

● 平均給料月額および平均年齢（平成22年度一般会計当初予算）

区分	平均給料	平均年齢
一般行政職	320,249円	42.5歳
技能労務職	224,633円	51.8歳

● 一般行政職の初任給

区分	中井町	国
大学卒	172,200円	172,200円
高校卒	140,100円	140,100円

● 一般行政職の経験年数別給料月額

区分	経験10年	経験15年	経験20年
大学卒	244,900円	297,400円	344,600円
高校卒	207,000円	260,100円	297,400円

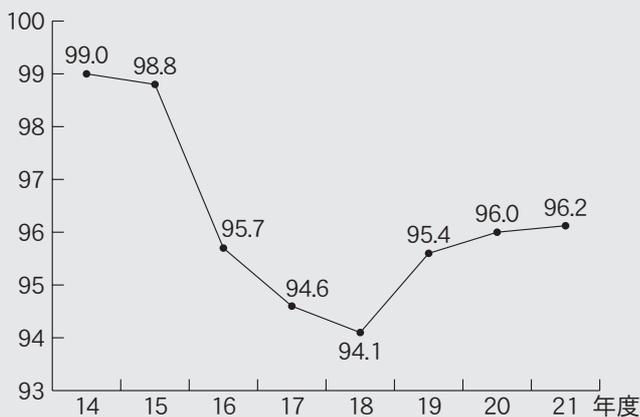
● 特別職の報酬などの状況
(平成22年4月1日現在)

区分	月額	期末手当(年間)
給料	町長	796,000円
	副町長	638,000円
	教育長	580,000円
報酬	議長	355,000円
	副議長	278,000円
	委員長	264,000円
	議員	254,000円

4.0月分
支給額は町長が20%、副町長が10%、教育長が5%減額しています。

4.1月分
支給額は5%減額しています。

● ラスパイレス指数の推移



※ラスパイレス指数とは、給与水準を計る物差しとなるもので、国家公務員の給与水準を100とした場合の中井町職員の給与水準を示す指数です。

● 職員手当の状況

期末手当・勤勉手当	民間企業のボーナスに相当する手当 支給率：年間4.15月分（平成21年度支給割合）
退職手当	退職したときに支給される一時金 県内3市13町1村6一部事務組合で構成する退職手当組合の条例に基づき支給されます。
地域手当	民間における賃金、物価等を考慮して職員に支給される手当 支給率：給料、扶養手当、管理職手当の合計額の6%
特殊勤務手当	危険、困難、健康によくない業務などに従事したときに支給される手当 手当内容：町税等徴収手当、有害毒薬物取扱手当など6種類
時間外勤務手当	正規の勤務時間を超えて勤務したときに支給される手当
その他の手当	扶養手当、住居手当、通勤手当、管理職手当、宿日直手当など

● 職員の年次有給休暇の取得の状況

区分	平均取得日数	付与日数
平成21年	7.9日	20日
平成20年	7.5日	20日



写真大募集!!

水と緑のきらめく中井町のシンボルともなっている巖島湿生公園は、湧水が作り出す豊かな自然に恵まれた公園です。

この巖島湿生公園の魅力を多くの方に発信するため、今年も写真展を実施します。

あなたの感性で映し出した自信作をこの機会に展示してみませんか。



巖島湿生公園写真展

写真展概要

テーマ

巖島湿生公園 ～四季折々の風景～

巖島湿生公園の自然や動植物、地域文化や季節の行事など彩りある四季折々の風景を映し出したすてきな写真を募集します。

規格

- ・カラー写真、白黒写真は問いません。
- ・4ツ切または4ツ切ワイドサイズで、銀塩プリントに限ります。
- ・デジタルはA4サイズ以下（ただし、合成など画像加工した作品、継ぎ写真や組写真、スライド、ホームプリントは不可）

応募資格

特に制限はありません。

応募方法

応募票（まち整備課窓口か町ホームページで配布）に必要事項を記入の上、作品の裏面に貼り付け郵送または持参。（※1点につき1枚）

応募締切

平成22年12月27日(月)まで【郵送の場合は必着】

応募宛先

〒259-0197 神奈川県足柄上郡中井町比奈窪56
中井町役場 まち整備課 「巖島湿生公園写真展」係
☎ 0465-81-3901（お問い合わせはこちらまで）

作品の展示(写真展)

【会場】 井ノ口公民館1階ホール

【期間】 平成23年2月3日(木)～2月18日(金)

※このほか、他の公共施設等でも展示を予定していますが、詳しくは追ってホームページ等で告知します。

巖島湿生公園ホームページ

http://www.town.nakai.kanagawa.jp/forms/info/info.aspx?info_id=4500

【応募にあたっての注意事項】

- ① 応募作品は、過去1年以内に撮影した本人の自作品で未発表のものに限ります。
- ② 応募点数は、一人3点までとします。
- ③ 人物を被写体として撮影した場合は、肖像権侵害などの責任は負いかねますので、必ず被写体の方の承諾を得てください。
- ④ 作品を使用する際、撮影者の氏名およびお住まいの市町村名を表示する場合があります。
- ⑤ 応募に際し、いただいた個人情報は、本写真展に関する目的の範囲以外では使用しません。
- ⑥ 応募いただいた作品の中から、町の刊行物やホームページなどに作品を掲載させていただく場合があります。その際は、ネガ・ポジまたはメディアの提出をお願いします。また、著作権は主催者に帰属することとします。
- ⑦ 応募作品は、原則として返却しません。
- ⑧ 応募数が多い場合は、一定期間ごとに展示作品の入替・交換をすることで全応募作品を展示をします。
- ⑨ 応募作品の撮影にあたっては、マナーを守って撮影していただきますようご協力をお願いします。

男女共同参画推進講演会

中井町男女共同参画推進月間中の9月30日(木)、農村環境改善センターで男女共同参画推進講演会が開催されました。

講演会では、「家庭の中の男の居場所〜すてきな距離の保ち方〜」をテーマに、樋口恵子氏を講師に招いて行われ、およそ150名の参加がありました。



男性は、退職後には何か趣味をもつことが大切で、ボランティア活動をするなど地域社会に積極的に出ていく意識と行動力が必要であるということ。そして家庭の中では、何か一つでも夫婦いっしょに行動することによって、自分の居場所を見つげることができるとなど、ご自身の経験談を交えながら、これからの夫婦生活を営んでいくには、お互いに尊重しあうことが大切であるということをご講演いただきました。

消防ポンプ 自動車を更新

10月10日(日)、第4分団へ新しい消防自動車(ポンプ)が納車されました。

この日は、尾上町長から加藤消防団長へ新消防自動車の引き渡しが行われました。

今回購入した消防自動車は、ポンプの性能も格段に向上し、より迅速な消火活動が可能となります。町消防団では、今後も訓練を重ね、災害に備えていきます。



災害対策のために寄付

9月29日(水)、松田地区建設業協会より、防災資機材の充実のために、土のう袋2千袋をご寄付いただきました。

ご厚意に沿うよう有効に活用させていただきます。ありがとうございます。



HP=ホームページアドレス ✉=メールアドレス

小学生の税の書道展 公開展示および表彰式

小田原青色申告会では、今回で第29回を数える小学生の税の書道展の公開展示および表彰式を次のとおり行います。児童の力作をぜひご覧ください。

【公開展示】

時 ①11月27日(土) 9:00~18:00
②11月28日(日) 9:00~17:00

場 小田原市民会館本館

1階・3階ロビー、3階小ホール

【表彰式】

時 11月28日(日)

場 小田原市民会館大ホール

第1部/受付9:30 開会10:00

南足柄市・中井町・開成町・箱根町・真鶴町・湯河原町の小学校

第2部/受付12:00 開会12:30

小田原市酒匂川以東(国府津小を除く)

く)の小学校と大井町・松田町・山北町の小学校

第3部/受付14:20 開会14:45

小田原市酒匂川以西の小学校と国府津小学校

☎ 小田原青色申告会管理課

☎ (24) 2612

チャリティー公演 第5回「ごえんなこんさあと」



～竹下景子さんとともに～

竹下景子さんの朗読とピアノ、映像による「星野富弘・詩画の世界」のほか、子どもたちの合唱など、心に響く音楽の数々をお楽しみください。

時 11月28日(日) 14:30 開場
15:00~開演

場 二宮町生涯学習センター

ラディアンホール

入場料/3,000円(全自由席)

出演者/竹下景子(司会・朗読)、南部やすか(フルート)、西由起子(ソプラノ)、野本立人(バリトン)、笈千佳子(ピアノ)、二宮町ごえんなこんさあと公募合唱団

主催/NPO法人 朴の会

支援/二宮町文化施設等振興協会

☎ 二宮町生涯学習センター

ラディアン ☎0463(72)6911

☎ NPO法人 朴の会

☎・FAX 0465(25)3258

俳句・短歌 募集

作品(漢字にはフリガナ)・住所・氏名・電話番号を明記し、毎月月末までに郵送または持参してください。なお、応募多数の場合、掲載できないことがあります。

☎ 〒259-0197

中井町比奈窪56

中井町役場 企画課 情報班

俳句・短歌

俳句

里山の雨が洗いし竹の春

長谷川昭二

稲刈って腰掛けやすき畦となり

石黒雅風

音一つなきおだやかな里の秋

早野光村子

夏の雲伸よく遊ぶ秋の雲

多田てる夫

秋の田や大鷲一羽のしのしと

相原宗作

銀杏の実落ちて役場の日曜日

岩淵和信

数珠玉や昔御手玉ありし事

大澤嘉子

数珠玉の大豊作や休耕田

野中由実

花野には若き医師あり診療所
会田紫陽

まだ青きみかんを持ちて運動会
松本はづき

コスモスに日每ふれ合う散歩道
大野英峰

秋鯖の片身淋しき昼餉かな
池田ミツ子

亡夫植えし木犀の香が立ち籠めり
中村初江

一雨のごとに深まる暮の秋
加藤涼風

日陰から日向に落ちし木の实かな
山口清山

短歌

暑かりし日暮れの庭に仰ぎみる七日月
に秋の気配す
舟川春子

救出まで結束堅く生きませよ地下深く
あるチリの男達よ
新谷美千代

菩提寺の水屋落慶式に参加して和讃
奉じぬ暑き日中を
石田好江

八十八ヶ寺の巡礼ながく恋いながら
ついに果たせず我は老いたり
山本三矢子

夜の庭に良い匂ひすると息を吸ふ
嫁ぎし米国より帰りし孫は
池谷久子



第1回青空ふれあいフェスタ

県西地域最大の手作りクラフトと音楽の融合イベントです。

時 11月7日(日) 11:00~16:00

場 小田原コロナワールド

出店費/1,000円/1ブース(幅2.5m×3.9m) ※入場は無料

その他/無料駐車場あり

問 神奈川県西地域元気ネットワーク事務局 ☎(48) 4195

HP <http://www.tiikilink.net/>

蔵島湿生公園 植物観察会

カサゲの会では、植物の花、実、種などの不思議を勉強します。理学博士の多田多恵子先生をお迎えして、植物の神秘的な世界をわかりやすく楽しくお話ししていただきます。植物に興味のある方はぜひご参加ください。

時 11月13日(土) 9:30~12:00

※小雨決行

場 蔵島湿生公園(東屋に9:20集合)

※荒天時は、井ノ口公民館研修室

定員/25名

持ち物/帽子、飲み物、筆記用具、中井の植物の本(お持ちの方のみ)

申 11月10日(水)までにカサゲの会会長 広瀬美恵子 ☎(81) 2092へ。

問 生涯学習課生涯学習班

☎(81) 3907



中村保育園『バザー』

中村保育園でバザーを行います。日用品販売、模擬店、ゲームコーナーなど、いろいろご用意してお待ちしていますので、ぜひ遊びに来てください。

時 11月13日(土) 10:30~14:00

場 中村保育園 ※雨天時は園舎内

問 中村保育園 ☎(81) 0233

中村保育園 第3回『園庭開放』

今月の園庭開放は、交通安全教室です。園児と一緒に参加してみませんか?当日は、佐川急便の方が来て交通安全についていろいろと教えてくれます。交通安全教室の後は自由に遊びます。

時 11月17日(水) 10:00~11:10

※雨天決行

場 中村保育園園庭・遊戯室

持ち物/上履き

問 中村保育園 ☎(81) 0233

知事と語ろう! 神奈川ふれあいミーティング

地産地消の取り組みや、地元でとれた農産物の加工・販売や市民農園など、企業や消費者も「農」とふれあう機会が多くなっています。このような取り組みを広げていくために、知事と一緒に「新鮮でとれたて」な議論をしませんか。

時 11月20日(土) 10:30~12:30

場 足柄上合同庁舎2階大会議室

(開成町吉田島2489-2)

テーマ/神奈川の地産地消をひろげよう!~農と食の多様な展開~

内容/知事のテーマ説明、地域の事例発表、知事との意見交換

その他/①手話通訳とパソコン文字通訳(要約筆記)を用意します。

②駐車場に限りがありますので、できるだけ公共交通機関をご利用ください。

申 11月12日(金)までに次へ電話・FAX・はがき・ホームページでお申し込みください。

申し込み内容/①「ふれあいミーティング足柄上会場」参加希望、②氏名(ふりがな)、③お住まいの市町村名、④電話またはFAX番号、⑤【保育を希望される方のみ】保育希望である旨(2歳から就学前6歳まで)と人数、連絡先の電話またはファックス番号を11月12日までに下記へ

問 足柄上地域県政総合センター 企画調整課

〒258-0021 開成町吉田島2489-2

☎(83) 5111 内線223 FAX(83) 4591

HP <http://www.pref.kanagawa.jp/osirase/askamiac/kamitopics/fureai/22fureai.html>

みんなあつまれ! 「おはなし会」

紙芝居や絵本の読み聞かせ、折り紙などで遊びます。

時 11月27日(土) 10:20~11:00

場 井ノ口公民館図書室

活動団体/おはなしたまてばこ

問 井ノ口公民館 ☎(81) 3311

第29回 県西地区障害者文化事業 ~つなごうみんなの心~

「障害者週間」行事の一環として、障害に対する認識と理解を深め、障害者福祉の向上に資することを目的に実施します。

時 11月27日(土) 9:30~15:00

場 小田原市川東タウンセンター

マロニエ 3階ホール

内容/作品展示、手作り製品バザー(パン・クッキー・陶芸品・布製品等)、交流会(障害者地域作業所等の利用者や、県西地区で活動しているボランティア団体・サークルによる楽器演奏・ダンス等) ※中井ハーモニカ同好会も出演します。

問 県西地区障害者文化事業開催協議会事務局(中井やまゆり園)

☎(81) 0288

秋季全国火災予防運動 11月9日～11月15日

平成21年の全国における火災の出火原因は、「放火」がトップとなっており、「放火」と「放火の疑い」を合わせると全体の約2割に及びます。被害を軽減するため、家の周りには燃えやすいものを置かないなど、普段から防火に対する注意をしましょう。

また、火災を早期発見し、大切な命を守るために、住宅用火災警報器を設置しましょう。

『住宅防火 いのちを守る 7つのポイント』

～3つの習慣～

- 寝たばこは、絶対にやめる。
- ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。
- ガスこんろなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。

～4つの対策～

- 逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器等を設置する。
- 寝具や衣類およびカーテンからの火災を防ぐために、防災品を使用する。
- 火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器等を設置する。
- お年寄りや体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

11月9日は119番の日

火災や急病、ケガなどが目の前で発生した場合は、誰でも気が動転し興奮した状態になりがちです。消防隊や救急隊が迅速に災害現場に到着するためには、住所や災害の内容などの正しい情報が必要となります。1秒を争う時でも、落ち着いて119番通報できるようにしておきましょう。

また、通報する場合は、付近の目標となる建物や道路名、交差点などを確認し、緊急車両が到着する前には、できる限り付近まで案内人を出すよう心がけましょう。

『正しい119番の利用方法』

119番通報するときは、消防署から聞かれたことに答えてください。

- 災害種別 (火災・救急)
- 場所
- 通報者または関係者の名前、電話番号
※詳細情報の収集のため、連絡することがあります。
- 災害状況
火災のとき⇒・燃えているもの
・逃げ遅れや、けが人の状況
救急のとき⇒・けが人、急病人の人数や容態

☎ 足柄消防組合消防本部予防課 ☎ (74) 6663



講座

介護予防教室

最近、年齢を重ねて体力の衰えや食習慣の変化を感じることはありませんか。自分らしい生活をより長く続けられるための、運動・栄養・口腔ケアについての教室を開催します。ぜひご参加ください。

☞ 境コミュニティセンター



対象/町内在住のおおむね65歳以上の方

定員/20名程度 費用/無料

☞ 11月30日(火)までに福祉介護課高齢介護班 ☎ (81) 5548へ。

日程/内容 計6回

日 時(平成23年)	内 容
1月6日(木) 10:00～11:30	[講話] 介護予防って何? [体操] 体ほぐし体操
1月20日(木) 10:00～11:30	持久力を身につけて生き生きライフ
2月3日(木) 10:00～11:30	簡単・ラクラク筋力トレーニング
2月17日(木) 10:00～11:30	栄養の上手な採り方・保ち方
3月3日(木) 10:00～11:30	お口の健康維持・向上
3月17日(木) 10:00～11:30	[講話] 認知症とは? [体操] 認知症予防体操



案内

戦後強制抑留者の皆さまへ

シベリア戦後強制抑留者に対する特別給付金の請求受付が、10月25日(月)から始まりました。

対象となる方には、基金から請求書類をお送りしていますが、お手元に届いていない場合は、下記へお問い合わせください。

対象/戦後強制抑留者で、平成22年6月16日現在日本国籍を有し、ご存命の方。

【申】平成24年3月31日までに下記へ。

【問】独立行政法人 平和祈念事業特別基金事業部 特別給付金担当

☎ 0570 (059) 204 (※土・日・祝祭日を除く平日9:00~18:00)

水道メーターの検針

10、11月分の上下水道使用量の検針を次の日程で行います。

検針期間/11月11日(木)~30日(火)

【ご協力ください】

水道メーターの検針は2か月に一度、検針員が各家庭等のメーターを検針して使用水量を算出しています。

次の理由等により検針ができない場合は、お客さまに検針をお願いし、下記へ連絡していただくことがあります。

- ①メーターボックスの上には車や物などを置かないでください。
- ②犬はメーターボックスから離して必ずつないでおいてください。
- ③メーターボックスの中をきれいにしておいてください。
- ④メーターボックス周辺の草刈りをお願いします。

検針が行いやすいよう皆さまのご協力をお願いします。

【問】上下水道課業務班

☎ (81) 3903

上下水道料金の支払いは口座振替が便利です

口座振替は、お客さまの預金口座から自動的に上下水道料金の支払いができる安全で便利な方法です。お申し込みは預金通帳、印鑑(届出印)をお持ちの上、下記の金融機関へお申し出ください。

【金融機関】

かながわ西湘農協(中井・井ノ口支店)

中南信用金庫(中井支店)

さがみ信用金庫(中井支店)

横浜銀行(秦野支店)

みずほ銀行(秦野支店)

スルガ銀行(秦野支店)

三菱東京UFJ銀行(厚木支店)

ゆうちょ銀行(中井・井ノ口支店)

※上記以外の本・支店で申し込みをする場合は、下記へお問い合わせください。

【問】上下水道課業務班 ☎ (81) 3903

高齢者の所得税・住民税の障害者控除の認定について

障害者手帳等を取得していない方であっても、所得税・住民税の控除対象となる「障害者又は特別障害者に準ずる認定書」を交付します。

対象者/町内在住の65歳以上の方で、知的または身体に障害があり、手帳が取得できる方と同程度の障害があると認められる方。

必要な物/①申請書、②主治医意見書(介護保険の要介護認定を受けていない方)、③印鑑

【申】希望される方は下記へ申請してください。(※申請書、主治医意見書の様式は福祉介護課の窓口で配布しています。)

その他/介護保険の要介護認定を受けていない方は、認定書の交付に際し、訪問調査を実施しますので、12月10日(金)までに申請してください。

【問】福祉介護課高齢介護班

☎ (81) 5548

今月の新着本

井ノ口公民館図書室 ☎ (81) 3311

成人書

◇往復書簡 (湊かなえ)

◇高校生からわかるイスラム世界 (池上 彰)

◇西南の風 (松井今朝子)

児童書

◇アデレード そらとぶカンガルーのおはなし(トミー・ウンゲラー)

▼和菓子の絵本(平野恵理子)

◇ベストフレンズ いつまでも (ジャクリーン・ウィルソン)



改善センター図書室 ☎ (81) 3907

成人書

◇「わかりやすさ」の勉強法 (池上 彰)

◇有頂天家族 (森見登美彦)

▲リセットスキンケア 7週間続ければ、一生モノの肌が手に入る! (近藤智美)

児童書

◇スターガール (ジェリー・スピネッリ)

◇こころを育てる魔法の言葉1~3 (中井俊巳)

◇きんぎょのひるね (奥野涼子)

今月の納付

納期限は**11月30日(火)**です。

○後期高齢者医療保険料 第5期分

○介護保険料 第5期分

○保育園保育料 11月分

○幼稚園保育料 11月分

○学童保育利用料 11月分

※口座振替をご利用の方は、納期限が振替日です。

HP=ホームページアドレス ✉=メールアドレス

【基調講演】「健康なお口であわ
せな生活」～むし歯から口腔がんま
で、知っておきたいお口の病気～
講師／東海大学医学部外科学系 口腔
外科学領域 教授 太田嘉英 先生

対象／県民（参加者全員に歯磨きセ
ットのプレゼントあり）

定員／1000名（手話通訳あり）

費用／無料

申 申込書（子育て健康課窓口で配布）
に入場希望者の住所、氏名、電話番
号、職種を記入の上、11月15日（月）
までにFAXもしくは下記ホームペ
ージからお申し込みください。

問 小田原歯科医師会 ☎（49）1311
FAX 0120（744）118

HP <http://www.odawara-dent.or.jp/>
子育て健康課健康づくり班
☎（81）5546

健康増進のための学習会 「高血圧予防講習会」

高血圧は日本人にたいへん多い病
気です。正常な血圧を維持するた
めにも今一度、自分のライフスタイル
を見直してみましょう。

私たち、いくみ会がお手伝いしま
す。ぜひ、ご参加ください。

時 ①11月30日（火）9:00～15:00
②12月10日（金）9:00～14:00
（全2回）

場 保健福祉センター2階集団指導室ほか

内容／①高血圧リスクのチェック、
調理実習、運動の実技（運動のでき
る服装でお越しください）

②講演「メタボリックシンドローム
予防について」、調理実習

対象／40～70歳代の男女（※参加者
全員に、塩分チェックテープ、高血
圧予防レシピ集等をプレゼント）

費用／各回100円（調理材料代）

定員／30名（先着順）

持ち物／電卓、筆記用具、エプロン、
三角巾

申 11月24日（水）までに、中井町
食生活改善推進協議会（いくみ会）
中村美恵 ☎（81）2730へ。

肝臓疾患講演会

肝炎についての正しい知識の普及
・啓発を図るとともに、患者や家族
の療養上の不安や悩みを軽減するた
めに、講演会を開催します。

時 12月13日（月）14:00～16:00

場 足柄上合同庁舎 2階大会議室

講師／坂口 隆 先生（平塚市民病院
消化器内科主任医長ほか）

対象／肝臓疾患患者とその家族、
地域住民

定員／100名 **費用**／無料

申 12月7日（火）までに電話または
FAXで、足柄上保健福祉事務所保健
予防課 ☎（83）5111 内線433
FAX（82）8408へ。

若年認知症講演会

若年認知症を正しく理解するとと
もに、本人の思いを理解することを
目的として、講演会を開催します。

時 12月22日（水）14:30～16:30

場 足柄上合同庁舎 2階大会議室

テーマ／「若年認知症をより深く理
解するために～本人の気持ちに寄り
添って～」

講師／宮永和夫 先生（南魚沼市立ゆ
きぐに大和病院院長ほか）

対象／若年認知症患者とその家族、
地域住民、市町職員等

定員／100名

費用／無料

申 12月15日（水）までに電話または
FAXで、足柄上保健福祉事務所保健
予防課 ☎（83）5111内線433
FAX（82）8408へ。



案内

飲料水水質検査 **結果**

9月7日に実施した飲料水水質検
査の結果は、すべて水質基準に適合
していました。詳細は、町のホーム
ページか下記へお問い合わせくださ
い。

問 上下水道課業務班
☎（81）3903

広告

貸切 **マイクロバス 22,050円～**
中型バス 25,200円～

- ①貸切バス・送迎バス・企業学校等の契約バス輸送
- ②冠婚葬祭・スポーツ合宿・町内会・子供会・小旅行等に
ご利用下さい。
- ③保有車両：40人乗（中型バス5台）/28人乗（マイクロバス12台）
※全車両禁煙



料金一例/中井町内運行料金（町内3時間以内の運行）マイクロバス22,050円/中型バス25,200円（税込）
※その他の運行料金は、出発場所・目的地・バスの利用時間で異なります。尚、有料道路・駐車場代・運転手宿泊費は、お客様実費ご負担頂きます。※見積無料です、運行日・時間・目的地・人数等がお決まりでしたら、ご遠慮なくお申し付けください。

お問い合わせ、お見積もりは

050-5525-6281

<http://www.hitachiauto.co.jp/> | 日立オートサービス | 検索

一般貸切旅客運送事業、自家用自動車運行管理請負業、自動車販売・整備

株式会社日立オートサービス
神奈川営業所：中井町境456番地
（グリーンテックない 日立情報通信エンジニアリング内）

地域の結婚と 未来を応援します

中高年、母子・父子家庭、同居、
婿養子、出会いが少ない方など、
結婚に悩んだら一歩踏み出して
ご相談下さい。

**結婚相談から結婚後の
フォローアップまで致します**
☆☆永久秘密厳守☆☆

結婚推進センター プランデール

二宮駅南口徒歩1分

Tel:0463-73-6602（二宮店）

Tel:090-4120-7280（中井分室）

www.plandale.jp

募集

あしがらの「食」のレシピ募集

足柄茶やあしがら産の野菜等、あしがらの食材を生かした「あしがら」らしいレシピを募集します。

対象/どなたでも応募可

申 11月25日(木)までに、応募用紙(下記またはホームページで配付)に必要事項を記入の上、郵送等で下記へ。

問 足柄上地域県政総合センター
企画調整部 商工観光課
〒258-0021 開成町吉田島2489-2
☎(83) 5111 内線292

HP <http://www.pref.kanagawa.jp/osirase/asikamiac/index.html>

平成23年度 井ノ口幼稚園園児募集

下記の日程により入園説明会および願書の配布を行います。

【対象児】

〔2年保育〕平成18年4月2日～平成19年4月1日生まれ

〔1年保育〕平成17年4月2日～平成18年4月1日生まれ

①入園説明会および入園願書の配布

時 12月8日(水) 13:30～

場 井ノ口幼稚園 2階遊戯室

出席者/入園対象児の保護者の方
持ち物/上履き・筆記用具

②入園願書の受付および入園面接

時 12月21日(火) 13:30～

場 井ノ口幼稚園 1階子どもホール、保育室

出席者/入園対象児と保護者の方
持ち物/上履き・筆記用具

※当日都合のつかない方は、下記へご連絡ください。

問 井ノ口幼稚園 ☎(81) 0213

相談

心配ごと相談

時 ①11月15日(月) 9:30～11:30

②12月2日(木) 9:30～11:30

場 ①井ノ口公民館 2階研修室

②保健福祉センター 3階工作室

※②は「人権相談」との合同相談です。
費用/無料

内容/日常生活での悩みや心配ごとに関する相談(秘密厳守)

問 中井町社会福祉協議会

☎(81) 2261

人権相談

人権擁護委員が相談をお受けします。

①時 12月2日(木) 9:30～11:30

場 保健福祉センター3階工作室

②時 12月2日(木) 13:30～15:30

場 井ノ口公民館研修室1

費用/無料

問 町民課窓口 ☎(81) 1114

女性の健康相談

女性医師による、女性を対象にした、健康相談です。

時 12月9日(木) 9:30～12:00

場 足柄上保健福祉事務所 2階診察室

相談医/女性医師 申 予約制

問 足柄上保健福祉事務所保健福祉課

☎(81) 5111 内線465

教育相談

幼稚園、小・中学校など教育に関する相談をお受けします。平成23年度小学校入学予定児に関する相談も承ります。

問 ①教育課学校教育班 ☎(81) 3906

☑ kyouiku@town.nakai.kanagawa.jp

②たんぽぽ教室(井ノ口公民館内)

☎(80) 0080

☑ tanpopo@town.nakai.kanagawa.jp

健康

第4回かながわ お口の健康フォーラム

時 12月2日(木) 13:00～16:00

受付開始: 12:30～

場 小田原市民会館 大ホール

内容/【特別講演】「心臓病と健康」

講師/大和成和病院院長

南淵明宏 先生

広告

ちゅうなんは
ATM手数料

0円宣言!

とってもお得!

ちゅうなんの
ATMは

入出金手数料が
365日いつでも0円!

※ちゅうなんのキャッシュカードでちゅうなんのATMを利用する場合に限ります。

気さくなおつきあい

中南信用金庫

<http://www.chunan-shinkin.co.jp>
お問い合わせ先 本部 ☎(0463) 61-2615



ちゅうなんキャッシュコーナー

JR二宮駅 構内
コンビニエンスストア
NEW DAYS 店内に!

営業時間

平日 7:00～22:00
土・日・祝日 8:00～19:00

お問い合わせ先

中南信用金庫二宮支店
☎0463(71)1251



気さくなおつきあい

中南信用金庫

<http://www.chunan-shinkin.co.jp>

10/3日 第3回なかいスポ・レク祭



カメラレポート



キックターゲット

10月3日(日)、中井中央公園で、「第3回なかいスポ・レク祭」が開催されました。

今年で3回目となるこのイベントは、ペタンクやストラックアウト、レクリエーション吹き矢、ソフトダーツなどのほか、新体力測定や血管年齢測定など、子どもからお年寄りまで幅広い世代が楽しめる種目ばかり。当日は、およそ550人が会場を訪れて、秋晴れの下、楽しみながらいろいろなスポーツに挑戦し、会場は活気にあふれていました。



ペタンク

秦野市 中井町 二宮町 大磯町

『HaNaNiOiねっと』(花白いネット) イベント情報!

～「HaNaNiOiねっと」は、1市3町で組織する広域行政推進協議会の活動愛称です～

第31回 秦野市民の日

湘南にのみや ふるさとまつり



みずなし川緑地と文化会館駐車場に約170の個店が並び、抽選会や市民フェスティバルなど楽しいイベントが盛りだくさんです。

- とき 11月3日(水・祝) 10:00～15:00
- ところ 秦野市中央運動公園、みずなし川緑地、文化会館、総合体育館
- 問合せ 秦野市市民自治振興課 ☎ 0463(82)5118



楽しい・おいしい・うれしいを たっぷり満喫!「ふるさとまつり」

農林水産物や二宮ブランド商品、交流のある長野県高山村の果物の販売のほか、ミニSL乗車、消防士体験、フリーマーケットなど、子どもからお年寄りまで楽しめるイベントです。

- とき 11月7日(日) 9:00～16:00
- ところ 二宮町生涯学習センター ラディアン
- 問合せ 二宮町観光協会 ☎ 0463(73)1208

大磯ふれあい農水産物まつり2010

「育てよう地域の農業・漁業地域との共生」をテーマに、農産物や鮮魚等の直売、模擬店を開催します。

- とき 11月21日(日) 10:00～15:00
- ところ 大磯港県営駐車場ほか
- 問合せ 大磯町環境経済課 ☎ 0463(61)4100



世帯と人口 平成22年10月1日現在(前月比)

世帯数 3,385世帯(-4) 男 5,042人(-3)
人口 9,990人(-13) 女 4,948人(-10)

編集・発行/中井町役場企画課
〒259-0197 神奈川県足柄上郡中井町比奈窪56
☎ 0465-81-1112 FAX 0465-81-1443
✉ kikaku@town.nakai.kanagawa.jp
HP http://www.town.nakai.kanagawa.jp/